

Glico **Vet**

MONITORAMENTO DA GLICOSE ANIMAL
GlicoVet TD-4239



eco
LINHA VETERINÁRIA

Manual do Usuário

GlicoVet

MONITORAMENTO DA GLICOSE ANIMAL
GlicoVet TD-4239



Manual do Usuário

Exclusivo para cães e gatos



PREZADO PROPRIETÁRIO DO GLICOVET:

Obrigado por adquirir o Glicovet, Monitoramento da Glicose Animal. Esse manual fornece informações importantes para ajudar você a utilizar o aparelho corretamente. Antes de utilizar esse produto, leia cuidadosamente o conteúdo do manual do usuário.

Monitorar regularmente os níveis de glicose sanguínea do animal de estimação pode ajudar a obter melhor controle da diabetes. De tamanho compacto e de fácil operação, você pode utilizar o Glicovet, Monitoramento da Glicose Animal, para aferir facilmente os níveis de glicose sanguínea do seu animal de estimação em qualquer lugar e a qualquer hora.

Se você tiver outras perguntas em relação a esse produto, favor contatar o serviço de atendimento ao cliente ou o local de aquisição.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA, LEIA ANTES DO USO

1. Utilizar esse aparelho **SOMENTE** para o uso desejado descrito nesse manual.
2. Não utilizar acessórios que não são especificados pelo fabricante.
3. Não utilizar o aparelho se não estiver funcionando corretamente ou caso esteja estragado.
4. Não utilizar o aparelho em lugares onde spray aerossol está sendo utilizado ou onde o oxigênio está sendo administrado.
5. Esse aparelho não serve como cura para quaisquer sintomas ou doenças. Os dados medidos são somente para referência. Sempre consultar o médico-veterinário para interpretação dos resultados.
6. Antes de utilizar o Glicovet para medir a glicose sanguínea, leia todas as instruções corretamente. Executar todos os controles de qualidade conforme as instruções.
7. Mantenha o aparelho e tiras teste longe de crianças. Itens pequenos como capa da bateria, bateria, tira teste, lancetas e tampas dos frascos podem causar choque (parada respiratório).
8. Utilizar esse instrumento em ambiente seco, especialmente se materiais sintéticos estiverem presentes (roupas sintéticas, carpetes, etc.) poderão causar descargas estáticas prejudiciais que levarão a resultados errôneos.
9. Não utilizar esse instrumento próximo a fontes de forte radiação eletromagnética, pois esses podem interferir na exatidão da operação.
10. Manutenção adequada e solução controle periódica são essenciais para longevidade do dispositivo, favor contatar o atendimento ao cliente ou local de aquisição para ajuda.

MANTENHA ESSE INSTRUMENTO EM LOCAL SEGURO



ÍNDICE

| | |
|--|---------------|
| ANTES DE COMEÇAR | 04 |
| Uso Desejado | 04 |
| Princípios do Teste | 05 |
| Visão Geral do Aparelho | 05 |
| Exibição da Tela | 06 |
| As quatro principais funções do Aparelho | 06 |
| Tira Teste | 07 |
| CONFIGURANDO O APARELHO | 07 |
| Os Dois Modos de Medição | 09 |
| Antes de Testar | 10 |
| Calibração | 10 |
| Como Codificar seu Aparelho | 10 |
| Checar o Número do Código | 10 |
| Testar a Solução Controle | 11 |
| Executar um Teste da Solução Controle | 11 |
| Testar com Amostra Sanguínea | 13 |
| Preparar o Lancetador para Testar o Sangue | 13 |
| Escolher um Local de Amostragem | 13 |
| Memória do Aparelho | 16 |
| Rever os Resultados do Teste | 16 |
| Rever os Resultados da Média da Glicose Sanguínea do Dia | 16 |
| Baixar os Resultados no Computador | 17 |
| Manutenção | 18 |
| Bateria | 18 |
| Cuidados com o Aparelho | 19 |
| Cuidados com a Tira Teste | 19 |
| Informações Importantes da Solução Controle | 20 |
| Sistema de Resolução de Problemas..... | 20 |
| Leitura dos Resultados | 21 |
| Mensagens de Erro..... | 21 |
| Resolução de Problemas | 22 |
| Símbolos de Informação | 23 |
| Especificações | 23 |

ANTES DE COMEÇAR

- Desidratação severa pode causar leituras que estão abaixo dos valores reais. Se você acredita que seu animal de estimação está sofrendo perda excessiva de água, consulte o médico-veterinário imediatamente.
- Se os resultados de glicose sanguínea do seu animal de estimação estão abaixo ou acima do normal, e seu animal não possui nenhum sintoma da doença, primeiramente refaça o teste. Se seu animal de estimação possui sintomas ou continua obtendo resultados que estão acima ou abaixo do normal, seguir o tratamento aconselhado pelo médico-veterinário.
- Utilizar somente sangue total fresco para testar a glicose sanguínea. Utilizar outras substâncias levará a resultados incorretos.
- Se o seu animal de estimação apresenta sintomas que são incompatíveis com os resultados do teste da glicose sanguínea e você seguiu todas as instruções fornecidas nesse manual do proprietário, contate o seu médico-veterinário.
- Nós não recomendamos utilizar esse produto em animais com hipotensão grave e em estado de choque. Favor consultar o médico-veterinário antes do uso.
- A unidade de medida utilizada para indicar a concentração da glicose sanguínea ou no plasma pode ser uma dimensão peso (mg/dL) ou molaridade (mmol/L). A regra do cálculo aproximado para a conversão de mg/dL em mmol/L é:

| | | |
|--------|-------------------|----------|
| mg/dL | Divida por 18 | = mmol/L |
| mmol/L | Multiplica por 18 | = mg/dL |

USO DESEJADO

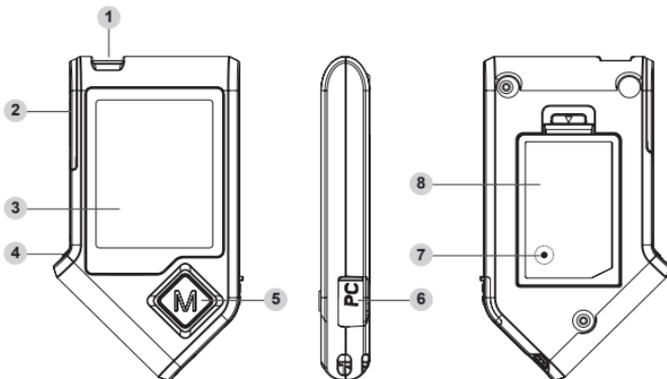
Esse sistema destina-se ao uso para diagnóstico *in vitro* pelo dono do animal em casa e pelo médico-veterinário em situações clínicas, como um auxílio no monitoramento do controle efetivo da diabetes em cães e gatos. Destina-se ao uso da medição quantitativa da glicose sanguínea em amostras de sangue total fresco.

Não deve ser usado para diagnóstico ou triagem da diabetes. Profissionais devem testar com amostra de sangue capilar e venoso a partir da almofada da pata ou pina da orelha: o uso doméstico é limitado para sangue total capilar.

PRINCÍPIOS DO TESTE

O aparelho mede a quantidade de açúcar (glicose) no sangue total. O teste de glicose é baseado na medida da corrente elétrica gerada pela reação da glicose com a tira reagente. O aparelho avalia a corrente, calcula o nível de glicose sanguínea, e exibe os resultados. A força da corrente produzida pela reação depende da quantidade de glicose na amostra de sangue.

Visão geral do monitor:



1. Abertura para inserção da tira teste

Inserir a tira teste para ligar o aparelho para o teste.

2. Ejetor da Tira Teste

Ejetar a tira teste utilizada empurrando para cima esse botão.

3. Exibição da Tela

4. Botão C

Calibrar o aparelho e marcar o teste da solução controle.

5. Botão M

Entrar na memória do aparelho e silenciar o alarme de lembrete.

6. Porta Dados

Baixar os resultados do teste com um cabo conector.

7. Botão de Configuração

Entrar e confirmar a configuração do aparelho atrás do compartimento da bateria.

8. Compartimento da Bateria.

Exibição da Tela

1. Símbolo de bateria fraca
2. Símbolo da tira teste
3. Símbolo para inserir a gota de sangue
4. Símbolo do código
5. Resultado do teste
6. Aviso de cetona
7. Média do dia
8. Símbolo de alarme
9. Data
10. Hora
11. Modo de medição
12. Modo da solução nontrole
13. Símbolo da memória
14. Símbolo de erro
15. Unidade de medida

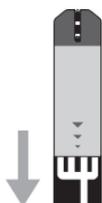
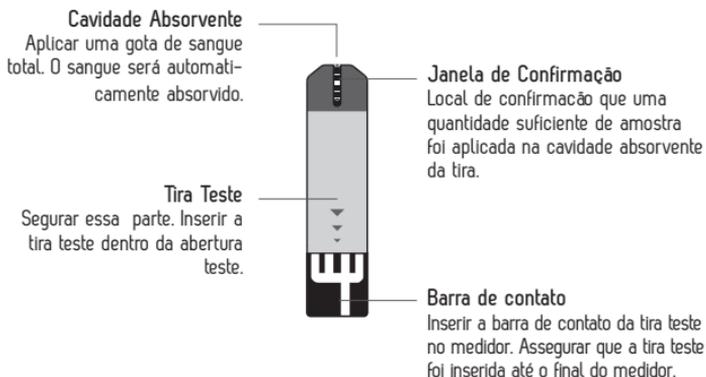


As quatro principais funções do aparelho

- 1) Modo de Configuração
- 2) Modo de Medição
- 3) Modo de Memória
- 4) Modo de Comunicação

| Exibição na tela | Modo | Como Entrar |
|------------------|---|---|
| | Modo de Configuração: Configurar data, tempo e alarme. | Com o medidor desligado, pressione SET para entrar no modo de configuração. |
| | Modo de Medição: Executar o teste de glicose. | Inserir a Tira Teste para entrar no modo de medição. |
| | Modo de Memória: 1. Rever os resultados do teste de glicose sanguínea na memória do medidor. 2. Rever a média dos resultados de glicose sanguínea na memória do medidor. | 1. Com o medidor desligado, pressionar e liberar M para entrar no modo memória. 2. Quando "M" aparece na tela, manter M pressionado por 3 segundos até aparecer "DAY AVG". |
| | Modo de Comunicação: Baixar os resultados da glicose sanguínea para o computador. | Com o medidor desligado, conectar o CABO para entrar no modo comunicação. |

TIRA TESTE



ATENÇÃO:

A frente da tira teste deve estar nessa posição quando inserida na abertura para inserção da tira.

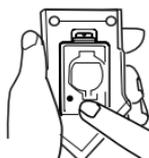
Os resultados dos testes podem dar errado se a barra de contato não estiver toda inserida na cavidade teste.

Nota:

O aparelho GlicoVet TD-4239 deve ser usado somente com a Tira Teste GlicoVet TD-4239. A utilização de outras tiras com esse aparelho, podem produzir resultados inexatos.

CONFIGURANDO O APARELHO

Antes de usar o aparelho pela primeira vez ou se a bateria for trocada, deve-se checar e atualizar as configurações. Certifique-se que as etapas abaixo foram completas e suas configurações salvas.



Entrando no Modo Configuração

Comece com o medidor desligado (nenhuma tira teste deve estar inserida). Pressione SET.

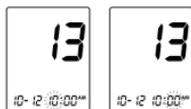


1. Configuração da data

Com o ano piscando, pressione **M** até o ano correto aparecer. Pressione SET. Com o mês piscando, pressione Main Button até o mês correto aparecer. Pressione SET.

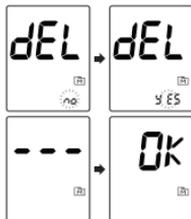
Com o DAY piscando, pressione **M** até o dia correto aparecer. Pressione SET.

Ex: A sequência de configuração da data aparecerá na esquerda MM piscando primeiro (10) e DD depois. A data visualizada é 18 de outubro.



2. Configuração da hora

Com a hora piscando, pressione **M** até a hora correta aparecer. Pressione SET. Com o MINUTO piscando, pressione **M** até o minuto correto aparecer. Pressione SET.



3. Deletar a memória

Com "dEL" e "dEL" piscando na tela, pressione **M** e selecione "no" para manter os resultados na memória, em seguida pressione SET para finalizar.

Para deletar todos os resultados, pressione **M** e selecione "yes" para deletar todos os registros.



4. Configuração do alarme de aviso

Seu medidor possui quatro alarmes de avisos. O aparelho mostrará "OFF" e "On".

Se você não quiser definir um alarme, pressione SET para finalizar essa etapa. Ou pressione **M** para selecionar "On", em seguida pressione SET.

Com a hora piscando, pressione **M** para selecionar a hora correta. Pressione SET. Com o minuto piscando, pressione **M** para selecionar o minuto correto. Pressione SET para confirmar e vá para a configuração do próximo alarme.

Nota:

Quando o alarme apitar, existem três procedimentos a serem seguidos:

- 1) Pressionar **M** para silenciar e inicie o teste.
- 2) Pressionar **M** para desligar o medidor.
- 3) Se você não fizer nada, o medidor emitirá um sinal sonoro por 2 minutos, em seguida, desligará.

Se já tiver definido um alarme, e quiser desativá-lo, pressione SET para encontrar o número do alarme, em seguida pressione **M** para mudar de "On" para "OFF".

Parabéns! Você completou todas etapas da configuração!

Nota:

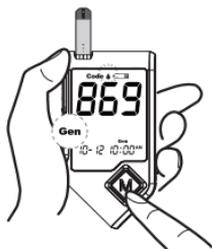
- Esses parâmetros podem ser trocados somente no modo de configuração.
- Se o aparelho estiver inativo por 3 minutos durante o modo de configuração, ele irá desligar automaticamente.

OS DOIS MODOS DE MEDIÇÃO

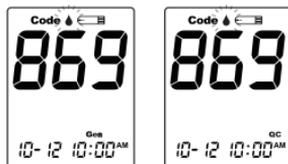
O aparelho fornece dois modos de medição, Geral e CQ.

| MODO | USAR QUANDO |
|----------------------------|---|
| Geral (Exibido como "Gen") | Qualquer hora do dia sem considerar o tempo da última refeição. |
| CQ | O teste com a solução controle. |

Você pode alternar entre cada um dos modos por:



1. Inicie com o aparelho desligado. Insira a tira teste para ligar o medidor. A tela irá exibir uma "💧" piscando e "Gen"



2. Pressione **M** para o modo de CQ.

ANTES DE TESTAR

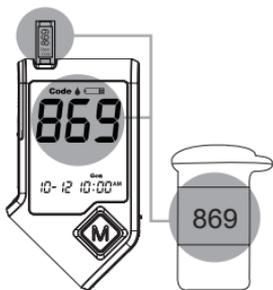
Calibração

O aparelho deve ser calibrado todas as vezes que começar a usar um novo frasco de tira teste, pela configuração do aparelho com o código correto. Os resultados dos testes podem ser inexatos se o número do código exibido no monitor não corresponder com o número impresso no frasco da tira.

Como Codificar o Aparelho

Seu aparelho GlicoVet TD-4239 é fornecido com dois códigos de tira. Existe um para cães e um para gatos.

Sempre checar seu aparelho GlicoVet TD-4239 com o código da tira correspondente para seu animal de estimação para garantir o desempenho adequado.



1. Inserir o código da tira quando o monitor estiver desligado. Esperar até o código aparecer na tela.

Nota:

Certifique-se que o número do código na tela, o código da tira e o código no frasco são os mesmos.

2. Remova o código da tira, aparecerá na tela "OK". Isso mostra que o medidor terminou de codificar e está pronto para testar a glicose sanguínea.

Como Conferir o Código da Tira

Você precisa ter certeza de que o número de código exibido no aparelho corresponde ao número impresso no frasco da tira teste, para o seu tipo de animal antes de prosseguir.

Se o código estiver correto, você pode prosseguir com o teste. Se os códigos não corresponderem, pare o teste repita o procedimento de calibração. Caso o problema persistir, contate o Serviço ao Cliente para obter ajuda.

Aviso:

É importante certificar que o código exibido na tela é o mesmo código no frasco da tira teste antes de testar. Não realizar esse procedimento poderá levar a resultados inexatos.

Testar a Solução Controle

A solução controle contém uma quantidade conhecida de glicose que reage com a tira teste e é usado para certificar que o medidor e a tira teste estão funcionando corretamente.

Utilizar a solução controle quando:

- Receber o medidor pela primeira vez:
- Pelo menos uma vez por semana checar rotineiramente o medidor e a tira teste:
- Começar a usar um novo frasco de tira teste:
- Suspeitar que o medidor ou a tira teste não estão funcionando adequadamente:
- Os resultados não são consistentes com o modo que o animal está agindo, ou se você acha que os resultados são inexatos:
- Caso o aparelho tenha caído e possa ter danificado o aparelho.

Tira teste, solução controle ou lanceta estéril podem não ser incluídas nesse kit (favor checar o conteúdo ou a caixa do produto). Eles podem ser adquiridos separadamente.

Executar um Teste da Solução Controle

Você irá precisar:

1 APARELHO



2 TIRA TESTE



3 SOLUÇÃO CONTROLE



1. Inserir a tira teste para ligar o aparelho.

Esperar o aparelho exibir "CHK" e "▲"



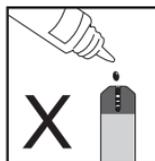
2. Pressionar **M** para marcar esse teste como solução controle.

Com "CQ" exibido, o medidor irá armazenar o resultado na memória em "CQ". Se você pressionar **M** novamente, o "CQ" irá desaparecer e esse teste não será mais uma solução controle.



Aviso:

Quando fizer o teste com a solução controle, você deve marcá-lo, então o resultado do teste **NÃO** irá misturar com os resultados do teste de glicose sanguínea armazenados na memória. Se não marcar o teste para a solução controle, o resultado irá misturar com os resultados de teste de glicose sanguínea armazenados na memória do aparelho.

3. Aplique a solução controle

Antes de usar, agite cuidadosamente o frasco da solução controle. Esprema a primeira gota e limpe-a, em seguida, espremer mais uma gota e colocá-la na ponta da tampa do frasco. Segurar o aparelho com a tira inserida e levar a cavidade absorvente para tocar a gota. Uma vez que a janela de confirmação estiver completamente preenchida, o aparelho irá iniciar a contagem regressiva.

Nota:

Para evitar a contaminação da solução controle, não aplique diretamente na tira.

**4. Ler e comparar o resultado**

Após a contagem regressiva até o 0, o resultado do teste da solução controle irá aparecer na tela. Compare esse resultado com o intervalo impresso no frasco da tira teste. Esse resultado deve estar no intervalo impresso. Se não estiver nesse intervalo, favor ler as instruções novamente e repetir o teste da solução controle. (118 mg/dL = 6,5 mmol/L; 118-160 mg/dL = 6,5 - 8,8 mmol/L)

Resultados fora do intervalo

Se os resultados continuam fora do intervalo impresso no frasco da tira teste, o aparelho e a tira podem não estar funcionando adequadamente.

NÃO testar o sangue do animal de estimação. Contate o serviço de atendimento ao cliente ou o local de compra para auxílio.



Nota:

- O intervalo da solução controle impresso no frasco da tira teste é unicamente para solução controle. Não é um intervalo recomendado para o nível de glicose sanguínea do seu animal de estimação.
- Ver a seção **MANUTENÇÃO** para informações importantes para a solução controle.

TESTAR COM AMOSTRA DE SANGUE**Aviso:**

Para reduzir a chance de infecção:

- Nunca compartilhe a lanceta ou o dispositivo da lanceta.
- Usar sempre uma lanceta nova e estéril. As lancetas são de uso único.
- Evitar loções para as mãos, óleos, sujeira, detritos nas lancetas e no dispositivo da lanceta.

Preparar o dispositivo da lanceta para testar o sangue

Seguir as instruções do dispositivo da lanceta para coletar uma amostra de sangue.

Escolha um local de amostragem

Estimular a perfusão sanguínea esfregando o local da punção antes de extrair o sangue, tem influência significativa no valor da glicose sanguínea obtida.

Seguir as sugestões abaixo antes de obter uma gota de sangue:

- Lavar e secar as mãos antes de iniciar os procedimentos.
 - Selecionar o local da punção na pina da orelha ou na almofada da pata.
 - Limpar o local da punção usando algodão com álcool 70% e deixar o ar secar.
 - Esfregar o local da punção por aproximadamente 20 segundos antes da penetração.
- **Pina de Orelha**
 - **Almofada da Pata**



Pressionar a ponta do dispositivo da lanceta firmemente contra a pele do cão ou gato. Pressionar o botão de liberação para furar a pele, em seguida, um clique indica que a punção está completa.

Executar o teste de Glicose Sanguínea

Você irá precisar de:

- 1 APARELHO 2 TIRA TESTE 3 DISPOSITIVO DA LANCETA* 4 LANCETA*



1. Inserir a tira teste para ligar o medidor
Esperar o medidor exibir "CHK" e "●"



2. Selecionar o modo de medição apropriado pressionando **M**
Para selecionar o modo de medição, favor dirigir para o "Os dois modos de medição".



3. Obter uma amostra de sangue

Utilizar o dispositivo da lanceta pré-definido no local da punção desejada. Remova a primeira gota de sangue com um swab. O tamanho da gota deve ser pelo menos grande como ● (tamanho real), que é 11 microlitros de volume. Aperte de maneira gentil a área da punção para obter outra gota de sangue. Seja cuidadoso NÃO borre a amostra de sangue.



4. Aplique a amostra

Aplique gentilmente a gota de sangue no orifício absorvente na tira teste no ângulo inclinado. A janela de confirmação deve estar preenchida completamente se uma quantidade suficiente de amostra de sangue tiver sido aplicada. NÃO remova a pata do cachorro ou do gato até você ouvir um sinal sonoro.

*Materiais não inclusos no kit. Comprar separadamente.

Nota:

- Não pressione o local da punção contra a tira teste ou tente borrar o sangue.
- Se você não aplicar a amostra de sangue na tira teste até 3 minutos, o medidor irá automaticamente desligar. Você deve remover e inserir novamente a tira teste para iniciar um novo teste.
- A janela de confirmação deve estar preenchida com sangue antes do aparelho iniciar a contagem regressiva. NUNCA tente adicionar mais sangue na tira teste após a gota de sangue ter movido. Descartar a tira teste e utilizar uma nova.
- Se você tiver problema em preencher a janela de confirmação, favor contatar o médico-veterinário ou o serviço de atendimento ao cliente para assistência.

**5. Ler os resultados**

O resultado do teste da glicose sanguínea do animal de estimação irá aparecer após o medidor contar até 0. O resultado da glicose sanguínea será armazenado na memória automaticamente (100 mg/dL = 5,5 mmol/L)

**6. Ejetar a tira teste usada**

Ejetar a tira teste empurrando o botão eject na lateral. Utilizar uma lixeira de descarte de materiais biológicos contaminantes para descartar as tiras utilizadas. O medidor desliga-se automaticamente. Sempre seguir as instruções no dispositivo da lanceta quando remover a lanceta.

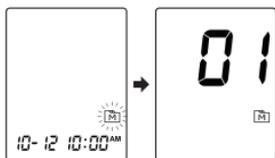
Aviso:

A lanceta usada e a tira teste pode ser de risco biológico. Por favor, descartá-los cuidadosamente de acordo com os regulamentos locais.

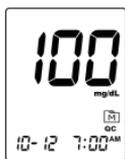
MEMÓRIA DO APARELHO

O aparelho armazena 400 resultados recentes da glicose sanguínea com os respectivos dados de hora e data na memória. Para acessar a memória do medidor, inicie com o medidor desligado.

Rever Resultados dos Testes



1. Pressionar e liberar **M** durante 3 segundos. " **M** " irá aparecer na tela. Pressionar **M** novamente e a primeira leitura que aparece é o último resultado da glicose sanguínea junto com a data, hora e modo de medição (120 mg/dL = 6,6 mmol/L)



2. Pressionar **M** para recordar os resultados dos testes armazenados no aparelho cada vez que você pressionar. Após os últimos resultados, pressionar novamente e o medidor irá desligar. (100 mg/dL = 5,5 mmol/L)

Rever a média dos resultados da glicose sanguínea do dia



1. Pressionar e liberar **M** . Quando " **M** " aparecer na tela, mantenha pressionado por 3 segundos até aparecer "DAY AVG". Liberar e em seguida a média dos 7 dias de resultados medidos no modo geral irá aparecer na tela. (100 mg/dL = 5,5 mmol/L)



2. Pressionar **M** para rever 14-, 21-, 28-, 60- e 90- dias os resultados das médias dos dias armazenados na memória.
3. Sair do medidor da memória. Mantenha pressionando **M** e o medidor irá desligar após o último resultado.

Nota:

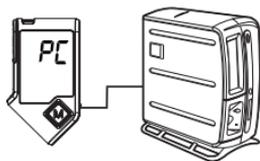
- Toda vez que quiser sair da memória, mantenha pressionando **M** por 5 segundos ou deixe-o sem agir por 3 minutos. O medidor irá desligar automaticamente.
- Os resultados da solução controle **NÃO** estão incluídos na média do dia.
- Se utilizar o medidor pela primeira vez “---” é exibido quando você recorrer os resultados dos testes ou rever a média dos resultados. Isso indica que não existem resultados do teste na memória.

BAIXAR OS RESULTADOS PARA O COMPUTADOR**Transmissão de dados via cabo**

Você pode utilizar o aparelho com um cabo interface RS232 e o sistema de software Cuidados com a Súde para ver resultados dos testes no seu computador pessoal. Para aprender mais sobre o sistema do software ou obter cabo interface RS232 separadamente, favor contatar o serviço do consumidor ou o local de compra para assistência.

1. Obter o cabo requerido e instalar o software

Para baixar o sistema do software Cuidados com a Súde, favor visitar o website da Eco Diagnóstica, www.ecodiagnostica.com.br

**2. Conectar ao computador pessoal**

Conectar o cabo a uma porta RS232 no seu computador. Com o medidor desligado, conectar o outro final da interface do cabo na porta de dados do aparelho. “PC” irá aparecer na tela do aparelho, indicando que o aparelho está no modo de comunicação.

3. Transmissor de dados

Para transmitir dados, seguir as instruções fornecidas com o software. Os resultados serão transmitidos com data e horário. Remova o cabo e o aparelho irá desligar automaticamente.

Aviso:

Enquanto o aparelho estiver conectado ao PC, ele irá ser incapaz de executar o teste de glicose sanguínea.

MANUTENÇÃO

Bateria

O aparelho vem com uma bateria de lítio 3V CR2032.

Sinal fraco da bateria

O aparelho irá exibir uma das mensagens abaixo para alertar quando a bateria estiver fraca.



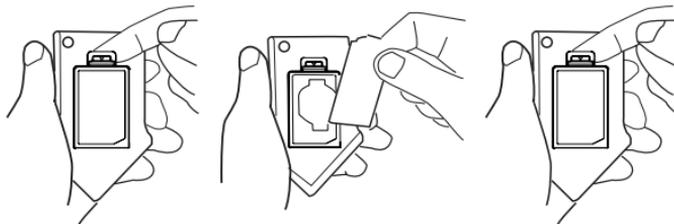
1. O símbolo "  " aparece junto com a mensagem: O aparelho está funcional e os resultados permanecem exatos, mas está na hora de trocar a bateria.



1. O símbolo "  " aparece com E-b e ERROR!: A carga não é suficiente para fazer o teste. Favor trocar a bateria imediatamente.

Repor a bateria

Para repor a bateria, certifique-se que o medidor está desligado.



1. Pressionar a borda da tampa que cobre a bateria e levante-a para remover.
2. Remover a bateria velha e repor com uma nova bateria 3V CR2032.
3. Fechar a tampa da bateria. Se as baterias estiverem inseridas corretamente, você irá escutar um "bip" logo após inserir.

Nota:

- Repor a bateria não afeta os resultados armazenados na memória.
- Como todas as baterias pequenas, essas baterias devem ser mantidas longe do alcance de crianças. Se engolidas, procurar imediatamente assistência médica.
- Baterias podem vaziar substâncias químicas se não forem usadas por muito tempo. Remover a bateria, caso fique sem usar o aparelho por um período extenso (ex. 3 meses ou mais).
- Descartar de maneira correta as baterias, seguindo a regulamentação ambiental local.

Cuidados com o Aparelho

Para evitar sujeira, detritos ou outros contaminantes no aparelho e na tira teste, favor lavar e secar corretamente as mãos antes de usar.

Limpeza

- Para limpar o aparelho na parte externa, utilize um pano umedecido com água da torneira ou com um agente de limpeza suave, em seguida, secar o aparelho com um pano seco e macio. **NÃO** enxaguar com água.
- **NÃO** utilizar solventes orgânicos para limpar o aparelho.

Armazenamento do Aparelho

- Condições de armazenamento: -20°C até 60°C , umidade relativa abaixo de 95%.
- Sempre armazenar ou transportar o medidor na sua embalagem original.
- Evitar queda e impactos fortes.
- Evitar luz solar direta e humidades altas.

Descartar o Aparelho

O uso do aparelho deve ser tratado como contaminante que pode trazer risco de infecção durante a medição. As baterias usadas devem ser removidas e descartadas de acordo com as regulações locais.

Cuidados com a Tira Teste

- Condições de armazenamento: 2°C até 32°C , umidade relativa abaixo de 85%. **NÃO** congelar.

- Armazenar a tira teste somente em seu frasco original. Não transferir para outro recipiente.
- Armazenar as caixas de tira teste em local seco e fresco. Manter afastado da luz solar direta e do calor.
- Após remover a tira teste do frasco, fecha-lo imediatamente.
- Manusear a tira teste sempre com as mãos limpas e secas.
- Utilizar imediatamente cada tira teste após removê-la do frasco.
- Escrever a data de abertura no rótulo do frasco após abrir pela primeira vez. Descartar as tiras remanescentes após 3 meses de abertura do frasco.
- Não utilizar a tira teste além da data de validade.
- Não dobrar, cortar ou alterar a tira teste de qualquer maneira.
- Mantenha o frasco da tira teste longe de crianças, uma vez que a tampa e a tira teste podem causar algum risco. Se engolir, procure imediatamente um médico para socorro.

Para mais informações, favor consultar a bula.

Informações Importante para Solução Controle

- Utilizar somente nossa solução controle com esse aparelho.
- Não utilizar solução controle além do prazo de validade ou 3 meses após aberto. Escrever a data de abertura do frasco da solução controle e descartar a solução remanescente após 3 meses.
- Recomenda-se testar a solução controle na temperatura ambiente 20°C até 25°C. Certificar que a solução controle e a tira teste estão na temperatura especificada antes de realizar o teste.
- Agitar o frasco antes de usar, descarte a primeira gota da solução controle, e limpe a ponta do dispensador para assegurar amostra pura e um resultado exato.
- Armazenar a solução controle fechada na temperatura entre 2°C até 30°C. **NÃO** congelar.

Sistema de Resolução de Problemas

Se você seguir as ações recomendadas, mas o problema persistir, ou outras mensagens de erro como uma das mensagens abaixo aparecerem, favor contatar o serviço local de atendimento ao cliente. Não tente reparar e nunca tente desmontar o aparelho sobre nenhuma circunstância.

Leitura dos Resultados

| Mensagens | Significado |
|----------------------|--------------------------------------|
| Lo | < 20 mg/dL (1) mmol/L |
| KETONE? | 240 - 600 mg/dL (13,3 - 33,3 mmol/L) |
| H₁ | > 600 mg/dL (33,3 mmol/L) |

Mensagem de Erro

| Mensagem | Significado | O que fazer |
|---|---|--|
|  | Problemas com o medidor. | Repetir o procedimento com uma nova tira teste. Favor contatar o serviço local de atendimento ao cliente. |
|  | | |
|  | Aparece quando a tira expirou. | Descartar as tiras expiradas. Abrir um frasco novo e verificar o prazo de validade antes de realizar o teste. |
|  | Aparece quando a bateria está fraca. | Reponha a bateria imediatamente. |
|  | Aparece quando a informação da tira do código não está correta. | Favor contatar o serviço local de atendimento ao cliente. |
|  | Aparece quando a data de calibração não está correta. | Favor contatar o serviço local de atendimento ao cliente. |
|  | Aparece quando a tira teste é removida durante a contagem regressiva, ou o volume de sangue é insuficiente. | Reveja instruções e repita o teste com uma nova tira teste. Se o problema persistir, favor contatar local de atendimento ao cliente. |
|  | Aparece quando uma tira teste suja é inserida. | Refaça o teste com uma nova tira teste. |

| Mensagem | Significado | O que fazer |
|---|---|--|
|  | Aparece quando a temperatura ambiente está acima ou abaixo do intervalo do sistema de operação. | Intervalo do Sistema Operacional é 10°C até 40°C. Repetir o teste após o aparelho e a tira estarem dentro do intervalo de temperatura. |
|  | | |

RESOLUÇÃO DE PROBLEMA

1. Se o aparelho não exibir a mensagem após inserir a tira teste:

| Causa do Problema | O que fazer |
|--|--|
| Bateria esgotada | Repor a bateria |
| Tira teste inserido de cabeça para baixo ou incompleto | Inserir a tira teste com barra de contato na cavidade aberta da tira teste no aparelho |
| Defeito do aparelho ou da tira teste | Contatar serviço de atendimento ao cliente |

2. Se o teste não iniciar após aplicar a amostra:

| Causa Possível | O que fazer |
|--|--|
| Amostra de sangue insuficiente | Repetir o teste utilizando uma nova tira teste com um volume maior de amostra de sangue |
| Defeito da tira teste | Repetir o teste com uma nova tira teste |
| Amostra aplicada após desligamento automático (3 minutos após a última ação feita) | Repetir o teste com uma nova tira teste Aplicar amostra somente quando aparecer  na tela |
| Defeito do aparelho | Contatar serviço de atendimento ao cliente |

3. Se o resultado da solução controle está fora do intervalo:

| Causa Possível | O que fazer |
|--|---|
| Erro em executar o teste | Ler as instruções corretamente e refazer o teste |
| O frasco da solução controle não foi agitado suficientemente | Agitar a solução controle vagarosamente e refazer o teste |
| Solução controle vencida ou contaminada | Checar a data de validade da solução controle |
| Solução controle que está muito quente ou muito fria | Solução controle, aparelho e tira teste devem estar na temperatura ambiente (20°C até 25°C antes de testar) |
| Defeito da tira teste | Refazer o teste com uma nova tira teste. |
| Mau funcionamento do aparelho | Contatar o serviço de atendimento ao consumidor |

Informação dos Símbolos

| Símbolo | Referência | Símbolo | Referência |
|---|--|---|-----------------|
|  | Dispositivo médico para diagnóstico in vitro | SN | Número de Série |
|  | Consultar o manual para o uso |  | Risco biológico |
|  | Limite de Temperatura | LOT | Número do Lote |
|  | Usado por | | |

ESPECIFICAÇÕES:

Número do Modelo: GlicoVet TD-4239

Dimensão & Peso: 96 (C) x 49 (L) x 14 (A) mm, 42 g

Fonte de força: Uma bateria de lítio 3V CR2032

Tela: LCD

Memória: 400 resultados com data e hora para cada medição.

Saída Externa: RS232 PC interface

Deteção automática da inserção dos eletrodos

Deteção automática de carregamento da amostra

Contagem regressiva automática da reação

Desligamento automático após 3 minutos sem utilizar o aparelho

Aviso de temperatura

Condições de Operação:

10°C até 40°C, humidade relativa abaixo de 85%

Condições de Armazenamento / Transporte do Medidor:

-20°C até 60°C, humidade relativa abaixo de 95%

Condições de Armazenamento / Transporte da Tira:

2°C até 32°C, humidade relativa abaixo de 85%

Unidade de Medida: mg/dL ou mmol/L

Intervalo de Medida: 20 até 600mg/dL (1,1 to 33,3mmol/L)

Este dispositivo foi testado para atender aos requisitos elétricos e de segurança: IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61010-2-101, EN 61326-1, IEC/EN 61326-2-6.

TERMOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA

1. Garantimos que esse produto está livre de defeitos de fabricação e materiais até o referido período de garantia.

2. Durante o período de garantia, caso o GlicoVet TD-4239 apresente algum defeito, você poderá enviá-lo, juntamente com a Nota Fiscal de compra e Certificado de Garantia, para o serviço de atendimento ao consumidor em horário comercial. Realizamos o conserto, substituição de peças defeituosas ou troca do aparelho sem nenhum custo para o proprietário. Após o conserto, o produto será mantido no mesmo termo de garantia.

3. Essa garantia é válida apenas se o Certificado de Garantia e Cartão de Registro de Garantia estiverem completos com data da compra, número de série, selo do revendedor e se o Cartão de Registro for enviado para o nosso Serviço de Atendimento ao Cliente, no prazo de 14 dias a partir da data de compra.

4. Esta garantia será anulada se o produto tiver sofrido reparo ou conserto por pessoas não autorizadas. Essa garantia não cobre defeitos causados por mau uso, abuso, acidente, alteração, a falta de cuidado razoável, fogo ou quaisquer outros atos além do controle humano.

5. Exceto conforme disposto nos parágrafos acima, que negam quaisquer outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo as garantias de comercialização ou adequação a um propósito particular no que diz respeito ao uso deste produto. Não seremos responsáveis por quaisquer danos diretos, indiretos ou acidentais decorrentes do uso ou incapacidade de uso desse produto.

CARTÃO DE GARANTIA

Ano
Garantia

Nome do Produto _____

Nome do Proprietário _____

Endereço _____

Tel./Cel _____

Email _____

Idade _____

Gênero

M

F

Data da Compra:

/

/

Dia

Mes

Ano

Selo:

Nº de Série: _____

NOTA: Enviar esse cartão, juntamente com o recibo de compra para o serviço de garantia.

CARTÃO DE REGISTRO DE GARANTIA

Nome do Produto _____

Nome do Proprietário _____

Endereço _____

Tel/Cel _____

Email _____

Idade _____

Gênero

 M F

| | | | | | |
|-----------------|----------------------|---|----------------------|---|----------------------|
| Data da Compra: | <input type="text"/> | / | <input type="text"/> | / | <input type="text"/> |
| | Dia | | Mes | | Ano |
| Nº de Série: | _____ | | | | |

Selo:

IMPORTANTE: Para qualificar a garantia, favor preencher esse cartão e enviar em até 14 dias a partir da data de compra.

Glico **Vet**

MONITORAMENTO DA GLICOSE ANIMAL
GlicoVet TD-4239



Fabricação exclusiva para Eco Diagnóstica LTDA - ME
Rua das Acácias, 1338 - sala 906 - Vale do Sereno
CEP: 34.000-000 - Nova Lima - Minas Gerais - Brasil
glicovet@ecodiagnostica.com.br, + 55 31 3653-2025
www.facebook.com/eco.veterinaria

Por TaiDoc Technology Corporation 3F, 5F., No. 127,
Wugong 2nd Road, 24888 Wugu Dist., New Taipei Cidade, Taiwan.